

Brüssel, 4. detsember 2017
(OR. en)

15374/17

Institutsioonidevaheline
dokument:
2017/0317 (NLE)

COLAC 134

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	1. detsember 2017
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2017) 719 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mehhiko Ühendriikide vahelise majanduspartnerlust, poliitilist kooskõlastamist ja koostööd käsitleva lepinguga loodud ühiskomitees võetava seisukoha kohta, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2017) 719 final.

Lisatud: COM(2017) 719 final



Brüssel, 1.12.2017
COM(2017) 719 final

2017/0317 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mehhiko Ühendriikide vahelise majanduspartnerlust, poliitilist kooskõlastamist ja koostööd käsitleva lepinguga loodud ühiskomitees võetava seisukoha kohta, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

ELi-Mehhiko vabakaubanduspiirkond moodustati ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mehhiko Ühendriikide vahelise majanduspartnerlust, poliitilist koostööd käsitleva lepingu (edaspidi „üldleping“) raames loodud ühisnõukogu otsuste alusel. Nendeks otsusteks on ühisnõukogu 23. märtsi 2000. aasta otsus nr 2/2000 ja 27. veebruari 2001. aasta otsus nr 2/2001.

Sellest tulenevalt kasutatakse kõnealuseid otsuseid uute riikide ELiga ühinedes kaubandussätetesse vajalike kohanduste tegemiseks. Neid kohandusi ei ole üldlepingu kolmandas lisaprotokollis arvesse võetud.

Üldlepingu artiklitega 5, 6, 7, 10 ja 47 volitatakse ühisnõukogu võtma vastu otsuseid käesoleva lepingu eesmärkide saavutamiseks ning eelkõige määrama kindlaks kaubavahetuse, teenuskaubanduse ja riigihangetega seotud asjakohase korra ja ajakava.

Kehtivast kolmandast lisaprotokollist tulenevalt tuleb muuta kahte eespool nimetatud ühisnõukogu otsust, et teha vajalikud kohandused üldlepingu kaubandussätetesse. See mõjutab eelkõige järgmist:

- ühisnõukogu 23. märtsi 2000. aasta otsuse nr 2/2000 (mida on muudetud ühisnõukogu 29. juuli 2004. aasta otsusega nr 3/2004 ja 25. juuli 2008. aasta otsusega nr 2/2008) kaubavahetust, päritolu tõendamist ja riigihankeid käsitlevaid sätteid, ning
- ühisnõukogu 27. veebruari 2001. aasta otsust nr 2/2001 (mida on muudetud ühisnõukogu 18. mai 2005. aasta otsusega nr 4/2004 ja 15. detsembri 2008. aasta otsusega nr 3/2008), et ajakohastada asutuste loetelu, kes vastutavad finantsteenuste eest, ja Horvaatia kõnealuse otsuse artikli 17 lõike 3 alusel säilitatavaid meetmeid, mis ei ole kooskõlas otsuse nr 2/2001 artiklitega 12–16.

Komisjon soovitab nõukogul võtta vastu lisatud nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel ühisnõukogus võetava seisukoha kohta võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga.

• Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega

Käesolev ettepanek on kooskõlas ELi teiste välispoliitika valdkondadega ning toetab neid.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

• Õiguslik alus

Euroopa Liidu jaoks on õiguslik alus, mille alusel määratakse kindlaks üldlepinguga moodustatud komiteedes võetav seisukoht, Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artikkel 91, artikli 100 lõige 2, artikkel 207 ja artikkel 211 koostoimes artikli 218 lõikega 9.

- **Vahendi valik**

Käesolev ettepanek on kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9, mille alusel võib nõukogu otsuseid vastu võtta. Ükski teine õiguslik vahend ei suudaks käesoleva ettepaneku eesmäärke täita.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mehhiko Ühendriikide vahelise majanduspartnerlust, poliitilist koostööd ja koostööd käsitleva lepinguga loodud ühiskomitees võetava seisukoha kohta, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91, artikli 100 lõiget 2 ning artikleid 207 ja 211 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse majanduspartnerlust, poliitilist koordineerimist ja koostööd käsitleva lepingu (edaspidi „üldleping“) artikleid 5, 6, 7, 10 ja 47,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) 14. septembril 2012. aastal¹ volitas nõukogu komisjoni pidama Euroopa Liidu, või Euroopa Liidu ja liikmesriikide nimel läbirääkimisi Mehhikoga üldlepingu kolmanda lisaprotokollile üle, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga.
- (2) Kõnealused läbirääkimised viidi edukalt lõpule.
- (3) Kolmas lisaprotokoll allkirjastati [...] [...] ning see jõustus [...] alates [...].
- (4) Kuna Horvaatia on üldlepingu osaline, tuleb muuta mitmeid järgmisi sätteid:
 - EÜ-Mehhiko ühisnõukogu 23. märtsi 2000. aasta otsuse nr 2/2000 (mida on muudetud ühisnõukogu 29. juuli 2004. aasta otsusega nr 3/2004 ja 25. juuli 2008. aasta otsusega nr 2/2008) sätteid, mis käsitlevad kaubavahetust, päritolu tõendamist ja riigihankeid, ning
 - ühisnõukogu 27. veebruari 2001. aasta otsust nr 2/2001 (mida on muudetud ühisnõukogu 18. mai 2005. aasta otsusega nr 4/2004 ja 15. detsembri 2008. aasta otsusega nr 3/2008), et ajakohastada asutuste loetelu, kes vastutavad finantsteenuste eest, ja Horvaatia kõnealuse otsuse artikli 17 lõike 3 alusel säilitatavaid meetmeid, mis ei ole kooskõlas otsuse nr 2/2001 artiklitega 12–16.
- (5) Üldlepingu artiklitega 5, 6, 7, 10 ja 47 volitatakse lepinguga moodustatud ühisnõukogu tegema käesoleva lepingu eesmärkide saavutamiseks otsuseid ning eelkõige määrama kindlaks kaubavahetuse, teenuskaubanduse ja riigihangetega seotud asjakohase korra ja ajakava.

¹ Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi, et teha lepingutes, mis on allkirjastatud või sõlmitud Euroopa Liidu või Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning ühe või mitme kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel, kohandusi seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega Euroopa Liiduga (nõukogu dokument 13351/12 LIMITED).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Nõukogu kiidab käesolevaga heaks üldlepinguga moodustatud ühisnõukogus Euroopa Liidu poolt võetavad seisukohad muudatuste kohta, mis on vajalikud Horvaatia ühinemise arvesse võtmiseks, kõnealused seisukohad on lisatud käesolevale otsusele (I ja II lisa).
2. Väiksemaid muudatusi otsuste eelnõudes võivad liidu esindajad üldlepinguga moodustatud ühisnõukogus teha ilma nõukogu täiendava otsuseta.

Artikkel 2

Ühiskomitee otsused avaldatakse pärast nende vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*